

Umowa nr KZGW/DPiZW-ops/7/2017

PRZEGLĄD I AKTUALIZACJA MAP ZAGROŻENIA POWODZIOWEGO I MAP RYZYKA POWODZIOWEGO

ZADANIE 1.3.1. WERYFIKACJA I AKTUALIZACJA METODYKI OPRACOWANIA MZP I MRP

WBS nr 1.3.14.2

WERSJA nr 5.00

METODYKA OPRACOWANIA MAP ZAGROŻENIA POWODZIOWEGO I MAP RYZYKA POWODZIOWEGO W II CYKLU PLANISTYCZNYM

ZAŁĄCZNIK NR 3

OPIS WERSJI KARTOGRAFICZNEJ MAP ZAGROŻENIA POWODZIOWEGO I MAP RYZYKA POWODZIOWEGO

Wykonawca zadania w składzie:

Lider: Instytut Meteorologii i Gospodarki Wodnej – Państwowy Instytut Badawczy

Partner: ARCADIS sp. z o.o. w Warszawie

Warszawa, styczeń 2019 r.

SPIS TREŚCI

MAPY ZAGROŻENIA POWODZIOWEGO.....	3
Elementy składające się na treść mapy	3
Elementy pozaramkowe mapy.....	4
Objaśnienia znaków.....	5
Nazwy i rozdzielczości plików pdf i geotiff	7
MAPY RYZYKA POWODZIOWEGO.....	12
Elementy składające się na treść mapy	12
Elementy pozaramkowe map ryzyka powodziowego	15
Objaśnienia znaków.....	16
Nazwy i rozdzielczości plików pdf i geotiff	17

Usunięto: 6

Usunięto: 11

Usunięto: 13

Usunięto: 13

Usunięto: 16

Usunięto: 17

Usunięto: 20

MAPY ZAGROŻENIA POWODZIOWEGO

ELEMENTY SKŁADAJĄCE SIĘ NA TREŚĆ MAPY

MAPA ZAGROŻENIA POWODZIOWEGO Z GŁĘBOKOŚCIĄ WODY

Na mapie zagrożenia powodziowego z głębokością wody przedstawia się następujące elementy:

- głębokość wody [m] – w czterech przedziałach: 0-0,5 m; 0,5-2 m, 2-4 m, powyżej 4 m,
- maksymalną rzędną zwierciadła wody,
- rzędną korony wału przeciwpowodziowego lub zapory bocznej,
- kilometr rzeki (dla odcinków modelowanych rzek w granicach arkusza mapy),
- obszar szczególnego zagrożenia powodzią (dla map w scenariuszu 1% i 10%) **lub** obszar zagrożenia powodziowego (dla map w pozostałych scenariuszach),
- ciek naturalny i kanał,
- nazwy cieków naturalnych i kanałów,
- wody powierzchniowe,
- wał przeciwpowodziowy,
- zaporę boczną,
- miejsce zniszczenia wału przeciwpowodziowego lub zapory bocznej (dla map w scenariuszu całkowitego zniszczenia wału przeciwpowodziowego),
- miejsce przelania się wody przez wał przeciwpowodziowy lub zaporę boczną,
- nazwy miejscowości,
- granicę gminy,
- granicę powiatu,
- granicę województwa,
- granicę państwa.

MAPA ZAGROŻENIA POWODZIOWEGO Z PRĘDKOŚCIĄ PRZEPŁYWU WODY

Na mapie zagrożenia powodziowego z prędkością przepływu wody przedstawia się następujące elementy:

- prędkość przepływu wody w [m/s] – w czterech przedziałach: 0-0,5 m/s; 0,5-1 m/s, 1-2 m/s, powyżej 2 m/s,
- kierunek przepływu wody,
- maksymalną rzędną zwierciadła wody,
- rzędną korony wału przeciwpowodziowego lub zapory bocznej,
- kilometr rzeki dla odcinków modelowanych rzek w granicach arkusza mapy,
- obszar szczególnego zagrożenia powodzią (dla map w scenariuszu 1% i 10%) **lub** obszar zagrożenia powodziowego (dla map w pozostałych scenariuszach),
- ciek naturalny i kanał,
- nazwy cieków naturalnych i kanałów,
- wody powierzchniowe,
- wał przeciwpowodziowy,

Sformatowano: Czcionka: Nie Pogrubienie

- zaporą boczną,
- nazwą miejscowości,
- granicę gminy,
- granicę powiatu,
- granicę województwa,
- granicę państwa.


















ELEMENTY POZARAMKOWE MAPY

- tytuł opracowania (zgodnie z wykazem w rozdziale 9 metodyki),
- godło arkusza mapy i nazwa arkusza mapy w skali 1:10 000,
- główna ramka danych zawierająca treść mapy,
- siatka kartograficzna odnosząca się do głównej ramki danych w układzie mapy,
- siatka kilometrowa odnosząca się do głównej ramki danych w układzie mapy,
- wyloty siatki układu współrzędnych płaskich prostokątnych UTM,
- skala i podziałka liniowa,
- objaśnienia znaków,
- ramka danych określona jako „układ arkuszy” z zaznaczonym zasięgiem głównej ramki danych:
 - podział arkuszowy map topograficznych w skali 1:10 000, w układzie współrzędnych płaskich prostokątnych PL-1992,
 - zasadniczy trójstopniowy podział terytorialny państwa,
 - obszar działania jednostek organizacyjnych Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie - regionalnych zarządów gospodarki wodnej i zarządów zlewni,
- informacja o układach odniesienia,
- informacja o aktualności podkładu topograficznego (ortofotomapa)
- informacja o aktualności hydrograficznej opracowania dla MZP z etapu I: 2018 r. oraz dla MZP z etapu II i III: 2019 r.,
- informacja o organach właściwych do sporządzenia i zatwierdzenia mapy,
- logotypy: znak Funduszu Europejskiego (Infrastruktura i Środowisko), znak Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie, znak Unii Europejskiej (Fundusz Spójności),
- informacja o wykonawcy mapy,
- data i numer wydania: Wydanie IV 2019 r. .

Objaśnienia znaków


















MAPA ZAGROŻENIA POWODZIOWEGO Z GŁĘBOKOŚCIĄ WODY

OBJAŚNIENIA ZNAKÓW

-  **72,56** maksymalna rzędna zwierciadła wody
-  **75,15** rzędna korony wału przeciwpowodziowego lub zapory bocznej
-  **50** kilometr rzeki
-  obszar szczególnego zagrożenia powodzią
- głębokość wody [m]
 -  $h \leq 0,5$
 -  $0,5 < h \leq 2,0$
 -  $2,0 < h \leq 4,0$
 -  $h > 4,0$
-  cieki naturalne i kanały
-  wody powierzchniowe
-  wał przeciwpowodziowy
-  zaporą boczną
-  miejsce przelania się wody przez wał przeciwpowodziowy lub zaporę boczną
-  granica gminy
-  granica powiatu
-  granica województwa
-  granica państwa

MAPA ZAGROŻENIA POWODZIOWEGO Z PRĘDKOŚCIĄ PRZEPŁYWU WODY

OBJAŚNIENIA ZNAKÓW

-  **72,56** maksymalna rzędna zwierciadła wody
-  **75,15** rzędna korony wału przeciwpowodziowego lub zapory bocznej
-  **50** kilometr rzeki
-  kierunek przepływu wody
-  obszar zagrożenia powodziowego
- prędkość przepływu wody [m/s]
-  $v \leq 0,5$
-  $0,5 < v \leq 1,0$
-  $1,0 < v \leq 2,0$
-  $v > 2,0$
-  cieki naturalne i kanały
-  wody powierzchniowe
-  wał przeciwpowodziowy
-  zaporą boczną
-  granica gminy
-  granica powiatu
-  granica województwa
-  granica państwa

MAPA ZAGROŻENIA POWODZIOWEGO Z GŁĘBOKOŚCIĄ WODY
OBSZARY NARAŻONE NA ZALANIE W PRZYPADKU CAŁKOWITEGO ZNISZCZENIA WAŁU
PRZECIWPOWODZIOWEGO

OBJAŚNIENIA ZNAKÓW















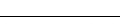

- maksymalna rzędna zwierciadła wody
- kilometr rzeki
- obszar zagrożenia powodziowego, przy wyznaczeniu którego przyjęto przepływ o prawdopodobieństwie wystąpienia 1% (raz na 100 lat)
- głębokość wody [m]
- $h \leq 0,5$
- $0,5 < h \leq 2,0$
- $2,0 < h \leq 4,0$
- $h > 4,0$
- ciekі naturalne i kanały
- wody powierzchniowe
- miejsce zniszczenia wału przeciwpowodziowego lub zapory bocznej
- granica gminy
- granica powiatu
- granica województwa
- granica państwa

Wersja angielskojęzyczna wszystkich legend zostanie przygotowana po przeprowadzonej zmianie Rozporządzenia.

Symbol	Description of the map symbols in Polish	Description of the map symbols in English
FLOOD RISK MAP WITH WATER DEPTHS		
	maksymalna rzędna zwierciadła wody	maximum elevation of the water level

	rzędna korony wału przeciwpowodziowego lub zapory bocznej	levee/dyke crown elevation
	kilometr rzeki	river kilometre
	obszar szczególnego zagrożenia powodzią (dla map w scenariuszu 1% i 10%) obszar zagrożenia powodziowego (dla map w pozostałych scenariuszach)	area at significant risk of flooding (for maps concerning 1% and 10% AEP flood scenarios) area at risk of flooding (for maps concerning all the other scenarios)
	głębokość wody $h \leq 0,5$ [m]	water depth $h \leq 0,5$ [m]
	głębokość wody $0,5 < h \leq 2,0$ [m]	water depth $0,5 < h \leq 2,0$ [m]
	głębokość wody $2,0 < h \leq 4,0$ [m]	water depth $2,0 < h \leq 4,0$ [m]
	głębokość wody $h > 4,0$ [m]	water depth $h > 4,0$ [m]
	cieki naturalne i kanały	natural and artificial watercourses
	wody powierzchniowe	surfaces water bodies
	wał przeciwpowodziowy	levee
	zapora boczna	dyke
	miejsce przelania się wody przez wał przeciwpowodziowy lub zapórę boczną	location of a levee/dyke overflow
	granica gminy	commune boundaries
	granica powiatu	district boundaries
	granica województwa	province boundaries
	granica państwa	country boundaries

FLOOD RISK MAP WITH WATER FLOW VELOCITY		
	maksymalna rzędna zwierciadła wody	maximum elevation of the water level
	rzędna korony wału przeciwpowodziowego lub zapory bocznej	levee/dyke crown elevation
	kilometr rzeki	river kilometre
	kierunek przepływu wody	water flow direction
	obszar szczególnego zagrożenia powodzią (dla map w scenariuszu 1% i 10%)	area at significant risk of flooding (for maps concerning 1% and 10% AEP flood scenarios)
	obszar zagrożenia powodziowego (dla map w pozostałych scenariuszach)	area at risk of flooding (for maps concerning all the other scenarios)
	prędkość przepływu wody $v \leq 0,5$ [m/s]	water flow velocity $v \leq 0,5$ [m/s]
	prędkość przepływu wody $0,5 < v \leq 1,0$ [m/s]	water flow velocity $0,5 < v \leq 1,0$ [m/s]
	prędkość przepływu wody $1,0 < v \leq 2,0$ [m/s]	water flow velocity $1,0 < v \leq 2,0$ [m/s]
	prędkość przepływu wody $v > 2,0$ [m/s]	water flow velocity $v > 2,0$ [m/s]
	cieki naturalne i kanały	natural and artificial watercourses
	wody powierzchniowe	surfaces water bodies
	wał przeciwpowodziowy	levee
	zapora boczna	dyke
	granica gminy	commune boundaries
	granica powiatu	district boundaries

	granica województwa	province boundaries
	granica państwa	country boundaries
FLOOD RISK MAPS WITH WATER DEPTHS		
AREAS AT RISK OF INUNDATION IN THE EVENT OF A COMPLETE EMANKMENT FAILURE		
	maksymalna rzędna zwierciadła wody	maximum elevation of the water level
	kilometr rzeki	river kilometre
	obszar zagrożenia powodziowego przy wyznaczeniu którego przyjęto przepływ o prawdopodobieństwie wystąpienia 1% (raz na 100 lat)	area at risk of flooding, designated adopting flow rates with annual exceedance probability of 1% (occurring once in 100 years)
	głębokość wody $h \leq 0,5$ [m]	water depth $h \leq 0,5$ [m]
	głębokość wody $0,5 < h \leq 2,0$ [m]	water depth $0,5 < h \leq 2,0$ [m]
	głębokość wody $2,0 < h \leq 4,0$ [m]	water depth $2,0 < h \leq 4,0$ [m]
	głębokość wody $h > 4,0$ [m]	water depth $h > 4,0$ [m]
	cieki naturalne i kanały	natural and artificial watercourses
	wody powierzchniowe	surfaces water bodies
	miejsce zniszczenia wału przeciwpowodziowego lub zapory bocznej	location of a levee/dyke breach
	granica gminy	commune boundaries
	granica powiatu	district boundaries
	granica województwa	province boundaries
	granica państwa	country boundaries

NAZWY I ROZDZIELCZOŚCI PLIKÓW PDF I GEOTIFF

Nazwa pliku jest powiązana z podziałem na typy i scenariusze MZP, godłem arkusza oraz wersją pliku. Nazwa pliku jest zgodna z poniższym szablonem:

- godło arkusza__rodzaj mapy_ scenariusz powodziowy_wersja_typ pliku.rozszerzenie
 - godło arkusza – zgodne z podziałem arkuszowym map topograficznych w skali 1:10 000, w układzie współrzędnych płaskich prostokątnych PL-1992, o którym mowa w przepisach o państwowym systemie odniesień przestrzennych;
 - rodzaj mapy – w zależności od rodzaju mapy zagrożenia powodziowego przybiera formę:
 - ZG dla mapy z głębokością wody,
 - ZP dla mapy z prędkością przepływu wody;
 - scenariusz powodziowy – w zależności od scenariusza powodziowego przybiera formę:
 - wersja – rok i wersja mapy; wersja mapy określa się przez dodanie do nazwy członu v1, przy czym v1 oznacza wersję arkusza aktualizowaną w danym roku. W przypadku kilku aktualizacji w danym roku odpowiednio zwiększany będzie numer wersji.

Oznaczenie scenariusza	Opis scenariusza powodziowego	Prawdopodobieństwo wystąpienia	Przykład nazwy MZP
02	scenariusz podstawowy: obszary, na których prawdopodobieństwo wystąpienia powodzi jest niskie i wynosi 0,2% (raz na 500 lat)	0,2%	N34062Ab1_ZG_02_2019v1.pdf N34062Ab1_ZP_02_2019v1.pdf
1	scenariusz podstawowy: obszary, na których prawdopodobieństwo wystąpienia powodzi jest średnie i wynosi 1% (raz na 100 lat)	1%	N34062Ab1_ZG_1_2019v1.pdf N34062Ab1_ZP_1_2019v1.pdf
10	scenariusz podstawowy: obszary, na których prawdopodobieństwo wystąpienia powodzi jest wysokie i wynosi 10% (raz na 10 lat)	10%	N34062Ab1_ZG_10_2019v1.pdf N34062Ab1_ZP_10_2019v1.pdf
1WZ	scenariusz całkowitego zniszczenia wału przeciwpowodziowego	1%	N33060Aa1_ZG_1WZ_2019v1.pdf

- typ pliku – dla rastrów z georeferencją przyrostek GEOTIFF, dla rastrów pdf bez georeferencji brak przyrostka;
- rozszerzenie – *.tif lub pdf

Pliki pdf przygotowuje się w rozdzielczości 300 dpi w paletcie kolorów RGB, z kompresją JPEG o parametrze kompresji równym 85.

MAPY RYZYKA POWODZIOWEGO

ELEMENTY SKŁADAJĄCE SIĘ NA TREŚĆ MAPY

MAPA RYZYKA POWODZIOWEGO – POTENCJALNE NEGATYWNE SKUTKI DLA ŻYCIA I ZDROWIA LUDZI ORAZ WARTOŚCI POTENCJALNYCH STRAT POWODZIOWYCH

Na mapie ryzyka powodziowego przedstawiającej potencjalne negatywne skutki dla życia i zdrowia ludzi oraz wartości potencjalnych strat powodziowych przedstawia się następujące elementy:

- budynki mieszkalne w obszarze zagrożenia powodziowego [głębokość wody w m] poniżej i powyżej 2 m,
- budynki o znaczeniu społecznym w obszarze zagrożenia powodziowego [głębokość wody w m] poniżej i powyżej 2 m.
- budynki o znaczeniu społecznym oznaczono w następujący sposób:
 - jednostki Policji – P,
 - żłobek – Żłb.,
 - przedszkole – Przedszk.,
 - szkoła – Szk.,
 - jednostki ochrony przeciwpożarowej – Rem.,
 - jednostki straży granicznej – SG,
 - szpital – Szpit.,
 - sanatorium – San.,
 - dom pomocy społecznej, dom opieki, hospicjum – D.op.,
 - centrum handlowo-usługowe – C. han.,
 - hotel – H,
 - dom wypoczynkowy – d.wyp.,
 - dom wychowawczy – d. wych.,
 - zakład karny, zakład poprawczy, areszt śledczy – z. kar.,
- wartości potencjalnych strat powodziowych [zł/m²],
- kilometr rzeki (dla odcinków modelowanych rzek w granicach arkusza mapy),
- obszar szczególnego zagrożenia powodzią (dla map w scenariuszu 1% i 10%) **lub** obszar zagrożenia powodziowego (dla map w pozostałych scenariuszach),
- ciek naturalny i kanał,
- nazwy cieków naturalnych i kanałów,
- wody powierzchniowe,
- wał przeciwpowodziowy,
- zaporę boczną,
- miejsce zniszczenia wału przeciwpowodziowego lub zapory bocznej (dla map w scenariuszu całkowitego zniszczenia wału przeciwpowodziowego),
- nazwy miejscowości,
- granicę gminy,
- granicę powiatu,
- granicę województwa,
- granicę państwa,

- nazwę miasta i szacunkową liczbę mieszkańców zagrożonych powodzią,
- nazwę wsi i szacunkową liczbę mieszkańców zagrożonych powodzią.

MAPA RYZYKA POWODZIOWEGO – POTENCJALNE NEGATYWNE SKUTKI DLA ŚRODOWISKA, DZIEDZICTWA KULTUROWEGO I DZIAŁALNOŚCI GOSPODARCZEJ

Na mapie ryzyka powodziowego przedstawiającej potencjalne negatywne skutki dla środowiska, dziedzictwa kulturowego i działalności gospodarczej przedstawia się następujące elementy:

- klasy użytkowania terenu:
 - tereny zabudowy mieszkaniowej,
 - tereny przemysłowe,
 - tereny komunikacyjne,
 - lasy,
 - tereny rekreacyjno-wypoczynkowe,
 - grunty orne i uprawy trwałe,
 - użytki zielone,
 - tereny pozostałe,
 - wody powierzchniowe;
- ujęcia wody podziemnej;
- ujęcia wody powierzchniowej;
- strefy ochronne ujęcia wody powierzchniowej i podziemnej;
- kąpieliska;
- ogrody zoologiczny;
- obszary i obiekty dziedzictwa kulturowego
 - obszar, obiekt zabytkowy,
 - obiekt wpisany na listę UNESCO,
 - pomnik zagłady,
 - skansen, muzeum,
 - biblioteka, archiwum;
- formy ochrony przyrody:
 - park narodowy,
 - rezerwat przyrody,
 - obszar Natura 2000:
 - obszar specjalnej ochrony ptaków,
 - specjalny obszar ochrony siedlisk;
- potencjalne ogniska zanieczyszczeń:
 - zakłady przemysłowe:
 - instalacje mogące, w przypadku wystąpienia powodzi, spowodować znaczne zanieczyszczenie poszczególnych elementów przyrodniczych albo środowiska jako całości, na których prowadzenie jest wymagane uzyskanie pozwolenia zintegrowanego, o którym mowa w art. 181 ust. 1 pkt 1 ustawy – Prawo ochrony środowiska, w następujących kategoriach działalności przemysłowej:
 - przemysł energetyczny,
 - produkcja i obróbka metali,

Sformatowano: Nie Wyróżnienie



Fundusze Europejskie
Infrastruktura i Środowisko



KZGW
Krajowy Zarząd
Gospodarki Wodnej

Unia Europejska
Fundusz Spójności



Projekt: Przegląd i aktualizacja map zagrożenia powodziowego i map ryzyka powodziowego
Nr Projektu: POIS.02.01.00-00-0013/16

- przemysł mineralny,
- przemysł chemiczny,
- gospodarki odpadami,
- inne rodzaje działalności,
- zakłady przemysłowe, których instalacje nie wymagają pozwolenia, o którym mowa w pkt 1, a które mogą stwarzać zagrożenie, w tym zakłady będące zakładami o dużym ryzyku wystąpienia awarii albo zwiększonym ryzyku wystąpienia awarii, w rozumieniu art. 248 ust. 1 ustawy – Prawo ochrony środowiska;
- składowiska odpadów (komunalne, przemysłowe, mieszane);
- oczyszczalnie ścieków;
- przepompownie ścieków;
- cmentarze;
- kilometr rzeki (dla odcinków modelowanych rzek w granicach arkusza mapy);
- obszar szczególnego zagrożenia powodzią (dla map w scenariuszu 1% i 10%) lub obszar zagrożenia powodziowego (dla map w pozostałych scenariuszach);
- ciek naturalny i kanały;
- nazwy cieków naturalnych i kanałów;
- wał przeciwpowodziowy;
- zaporę boczną;
- miejsce zniszczenia wału przeciwpowodziowego lub zapory bocznej (dla map w scenariuszu całkowitego zniszczenia wału przeciwpowodziowego);
- nazwy miejscowości;
- granicę gminy;
- granicę powiatu;
- granicę województwa;
- granicę państwa.

ELEMENTY POZARAMKOWE MAP RYZYKA POWODZIOWEGO

- tytuł opracowania (zgodnie z wykazem w rozdziale 9 metodyki),
- godło arkusza mapy i nazwa arkusza mapy w skali 1:10 000,
- główna ramka danych zawierająca treść mapy,
- siatka kartograficzna odnosząca się do głównej ramki danych w układzie mapy,
- siatka kilometrowa odnosząca się do głównej ramki danych w układzie mapy,
- wyłoty siatki układu współrzędnych płaskich prostokątnych UTM,
- skala i podziałka liniowa,
- objaśnienia znaków,
- ramka danych określona jako „układ arkuszy” z zaznaczonym zasięgiem głównej ramki danych,
 - podział arkuszowy map topograficznych w skali 1:10 000, w układzie współrzędnych płaskich prostokątnych PL-1992,
 - zasadniczy trójstopniowy podział terytorialny państwa,
 - obszar działania jednostek organizacyjnych Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie: regionalnych zarządów gospodarki wodnej i zarządów zlewni,
- informacja o układach odniesienia,
- informacja o aktualności podkładu topograficznego (ortofotomapa)
- informacja o aktualności hydrograficznej opracowania, dla MRP z etapu I: 2018 r. oraz dla MRP z etapu II i III: 2019 r.,,
- informacja o organach właściwych do sporządzenia i zatwierdzenia mapy,
- logotypy: znak Funduszu Europejskiego (Infrastruktura i Środowisko), znak Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie, znak Unii Europejskiej (Fundusz Spójności),
- informacja o wykonawcy mapy,
- data i numer wydania: Wydanie IV 2019 r..

Objaśnienia znaków

MAPA RYZYKA POWODZIOWEGO – POTENCJALNE NEGATYWNE SKUTKI DLA ŻYCIA I ZDROWIA LUDZI ORAZ WARTOŚCI POTENCJALNYCH STRAT POWODZIOWYCH

OBJAŚNIENIA ZNAKÓW

budynek mieszkalny w obszarze zagrożenia powodziowego [głębokość wody w m]:	≤ 2,0	>2,0
budynek o znaczeniu społecznym w obszarze zagrożenia powodziowego [głębokość wody w m]:	≤ 2,0	>2,0
oznaczenie budynku o znaczeniu społecznym: żłb. - żłobek, przedszk. - przedszkole, szk. - szkoła, P. - jednostki Policji, rem. - jednostki ochrony przeciwpożarowej, SG - jednostki Straży Granicznej, szpit. - szpital, san. - sanatorium, d. op. - dom pomocy społecznej, dom opieki, hospicjum, c. han. - centrum handlowo-usługowe, H - hotel, d. wyp. - dom wypoczynkowy, d. wych. - dom wychowawczy, z. kar. - zakład karny, zakład poprawczy, areszt śledczy		
wartość potencjalnych strat powodziowych [zł/m²]		
obszary, dla których nie oblicza się strat		
≤ 1		
2 - 50		
51 - 150		
151 - 300		
301 - 600		
> 600		
50 kilometr rzeki		
obszar zagrożenia powodziowego		
cieki naturalne i kanały		
wody powierzchniowe		
wał przeciwpowodziowy		
zapora boczna		
granica części miejscowości znajdującej się w obszarze zagrożenia powodziowego		
granica miejscowości znajdującej się w obszarze zagrożenia powodziowego		
granica gminy		
granica powiatu		
granica województwa		
granica państwa		
KALISZ 1380	nazwa miasta i szacunkowa liczba mieszkańców zagrożonych powodzią	
Chotów 52	nazwa wsi i szacunkowa liczba mieszkańców zagrożonych powodzią	
Rypinek 15	nazwa części miasta, wsi lub innej miejscowości i szacunkowa liczba mieszkańców zagrożonych powodzią	

**MAPA RYZYKA POWODZIOWEGO – POTENCJALNE NEGATYWNE SKUTKI DLA ŚRODOWISKA,
DZIEDZICTWA KULTUROWEGO I DZIAŁALNOŚCI GOSPODARCZEJ**

OBJAŚNIENIA ZNAKÓW











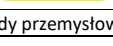

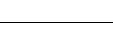

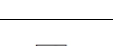
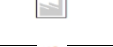







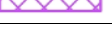
klasy użytkowania terenu:	zakłady przemysłowe:
tereny zabudowy mieszkaniowej	instalacje mogące powodować znaczne zanieczyszczenie poszczególnych elementów przyrodniczych albo środowiska jako całości
tereny przemysłowe	zakłady stwarzające zagrożenie wystąpienia poważnej awarii przemysłowej
tereny komunikacyjne	o kategorii działalności:
lasy	przemysł energetyczny
tereny rekreacyjno-wypoczynkowe	produkcja i obróbka metali
grunty orne i uprawy trwałe	przemysł mineralny
użytki zielone	przemysł chemiczny
tereny pozostałe	gospodarka odpadami
wody powierzchniowe	inne rodzaje działalności
kąpielisko	potencjalne ogniska zanieczyszczeń:
ujęcie wody podziemnej	składowisko odpadów komunalnych
ujęcie wody powierzchniowej	składowisko odpadów przemysłowych
strefa ochronna ujęcia wody	składowisko odpadów mieszanych
ogród zoologiczny	cmentarz
obszar, obiekt zabytkowy U- obiekt wpisany na listę UNESCO	oczyszczalnia ścieków
pomnik zagłady	przepompownia ścieków
skansen, muzeum	obszar szczególnego zagrożenia powodzią
biblioteka, archiwum	kilometr rzeki
park narodowy	cieki naturalne i kanały
rezerwat przyrody	wał przeciwpowodziowy
obszar Natura 2000 - obszar specjalnej ochrony ptaków	zapora boczna
obszar Natura 2000 - obszar specjalnej ochrony siedlisk	granica gminy
	granica powiatu
	granica województwa
	granica państwa







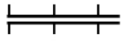




Objaśnienia znaków

Symbol	Description of the map symbols in Polish	Description of the map symbols in English
FLOOD RISK MAPS - POTENTIAL NEGATIVE IMPACTS ON PEOPLE'S LIVES AND HEALTH AND POTENTIAL VALUE OF MATERIAL FLOOD LOSSES		
	budynek mieszkalny w obszarze zagrożenia powodziowego, głębokość wody ≤ 2,0 [m]	residential building in the area at risk of flooding, water depth ≤ 2,0 [m]

	budynek mieszkalny w obszarze zagrożenia powodziowego głębokość wody > 2,0 [m]	residential building in the area at risk of flooding, water depth > 2,0 [m]
	budynek o znaczeniu społecznym w obszarze zagrożenia powodziowego, głębokość wody ≤ 2,0 [m]	building of social importance in the area at risk of flooding, water depth ≤ 2,0 [m]
	budynek o znaczeniu społecznym w obszarze zagrożenia powodziowego, głębokość wody > 2,0 [m]	building of social importance in the area at risk of flooding, water depth > 2,0 [m]
<p>żłb. przedszk. szk. P rem. SG szpit. san. d. op.</p> <p>c. han. H d. wyp. d. wych. z. kar.</p>	<p>oznaczenie budynku o znaczeniu społecznym:</p> <ul style="list-style-type: none"> - żłobek, - przedszkole, - szkoła, - jednostki Policji, - jednostki ochrony przeciwpożarowej, - jednostki Straży Granicznej, - szpital, - sanatorium, - dom pomocy społecznej, dom opieki, hospicjum, - centrum handlowo-usługowe, - hotel, - dom wypoczynkowy, - dom wychowawczy, - zakład karny, zakład poprawczy, areszt śledczy 	<p>abbreviations for community facilities:</p> <ul style="list-style-type: none"> - nursery - preschool - school - police station - fire station - border guard - hospital - health resort - social care centre, nursing home, hospice - shopping centre - hotel - resort - educational care facility - penitentiary, correctional or custodial facility
wartości potencjalnych strat powodziowych:		potential value of flood losses:
	obszary, dla których nie oblicza się strat	areas with no estimation of losses
	wartości potencjalnych strat powodziowych ≤ 1 [zł/m ²]	potential value of flood losses ≤ 1 [zł/m ²]
	wartości potencjalnych strat powodziowych 2-50 [zł/m ²]	potential value of flood losses 2-50 [zł/m ²]
	wartości potencjalnych strat powodziowych 51-150 [zł/m ²]	potential value of flood losses 51-150 [zł/m ²]
	wartości potencjalnych strat powodziowych 151-300 [zł/m ²]	potential value of flood losses 151-300 [zł/m ²]
	wartości potencjalnych strat powodziowych 301-600 [zł/m ²]	potential value of flood losses 301-600 [zł/m ²]
	wartości potencjalnych strat powodziowych > 600 [zł/m ²]	potential value of flood losses > 600 [zł/m ²]
	obszar szczególnego zagrożenia powodzią (dla map w scenariuszu 1% i 10%)	area at significant risk of flooding (for maps concerning 1% and 10% AEP flood scenarios)
	obszar zagrożenia powodziowego (dla map w pozostałych scenariuszach)	area at risk of flooding (for maps concerning all the other scenarios)
	cieki naturalne i kanały	natural and artificial watercourses

	wody powierzchniowe	surfaces water bodies
	wał przeciwpowodziowy	levee
	zaporą boczną	dyke
	granica części miejscowości znajdującej się w obszarze zagrożenia powodziowego	boundaries of a settlement within a flood risk area
	granica miejscowości znajdującej się w obszarze zagrożenia powodziowego	boundaries of a town within a flood risk area
	granica gminy	commune boundaries
	granica powiatu	district boundaries
	granica województwa	province boundaries
	granica państwa	country boundaries
KALISZ 1380	nazwa miasta i szacunkowa liczba mieszkańców zagrożonych powodzią	town name and estimated number of inhabitants at risk of flooding
Chotów 52	nazwa wsi i szacunkowa liczba mieszkańców zagrożonych powodzią	village name and estimated number of inhabitants at risk of flooding
Rypinek 15	nazwa części miasta lub wsi i szacunkowa liczba mieszkańców zagrożonych powodzią	settlement name and estimated number of inhabitants at risk of flooding
FLOOD RISK MAPS - POTENTIAL NEGATIVE IMPACTS ON ENVIRONMENT, CULTURAL HERITAGE AND ECONOMIC ACTIVITY		
klasy użytkowania terenu:		land use types:
	tereny zabudowy mieszkaniowej	residential area
	tereny przemysłowe	industrial area
	tereny komunikacyjne	transportation area
	las	forests
	tereny rekreacyjno-wypoczynkowe	recreational area
	grunty orne i pola uprawne	agricultural area
	użytki zielone	grassland
	tereny pozostałe	other areas
	wody powierzchniowe	surface water bodies
	kąpielisko	open-air bathing
	ujęcie wody podziemnej	groundwater intake
	ujęcie wody powierzchniowej	surface water intake

	strefa ochronna ujęcia wody	water intake protection zone
	ogród zoologiczny	zoo
	obszar, obiekt zabytkowy	historical landmark
	– obiekt wpisany na listę światowego dziedzictwa UNESCO	– listed as a UNESCO World Heritage site
	pomnik zagłady	genocide memorial
	skansen, muzeum	open-air museum, museum
	biblioteka, archiwum	library, archives
	park narodowy	national park
	rezerwat przyrody	nature reserve
	obszar Natura 2000 – obszar specjalnej ochrony ptaków	Nature 2000 site – bird special protection area
	obszar Natura 2000 – obszar specjalnej ochrony siedlisk	Nature 2000 site – habitat special protection area
zakłady przemysłowe:		industrial facilities:
	instalacje mogące powodować znaczne zanieczyszczenie poszczególnych elementów przyrodniczych albo środowiska jako całości	installations which may cause significant pollution to some parts of the environment or the environment as a whole
	instalacje mogące powodować znaczne zanieczyszczenie poszczególnych elementów przyrodniczych albo środowiska jako całości	installations which may cause significant pollution to some parts of the environment or the environment as a whole
	zakłady stwarzające zagrożenie wystąpienia poważnej awarii przemysłowej	plants posing risk of significant industrial accident
	przemysł energetyczny	energy industry
	produkcja i obróbka metali	metallurgical industry
	przemysł mineralny	mineral industry
	przemysł chemiczny	chemical industry
	gospodarka odpadami	waste management
	inne rodzaje działalności	other industries
	składowisko odpadów komunalnych	municipal waste site
	składowisko odpadów przemysłowych	industrial waste site
	składowisko odpadów mieszanych	mixed waste site
	cmentarz	cemetery

	oczyszczalnia ścieków	wastewater treatment plant
	przepompownia ścieków	wastewater pumping station
	obszar szczególnego zagrożenia powodzią (dla map w scenariuszu 1% i 10%) obszar zagrożenia powodziowego (dla map w pozostałych scenariuszach)	area at significant risk of flooding (for maps concerning 1% and 10% AEP flood scenarios) area at risk of flooding (for maps concerning all the other scenarios)
	kilometr rzeki	river kilometre
	cieki naturalne i kanały	natural and artificial watercourses
	wał przeciwpowodziowy	levee
	zapora boczna	dyke
	granica gminy	commune boundaries
	granica powiatu	district boundaries
	granica województwa	province boundaries
	granica państwa	country boundaries

NAZWY I ROZDZIELCZOŚCI PLIKÓW PDF I GEOTIFF

Nazwa pliku jest powiązana z podziałem na typy i scenariusze MRP, godłem arkusza oraz wersja pliku. Nazwa pliku jest zgodna z poniższym szablonem:

- godło arkusza_ rodzaj mapy_ scenariusz powodziowy_ wersja_ typ pliku.rozszerzenie
 - godło arkusza – zgodne z podziałem arkuszowym map topograficznych w skali 1:10 000, w układzie współrzędnych płaskich prostokątnych, o którym mowa w przepisach o państwowym systemie odniesień przestrzennych;
 - rodzaj mapy – w zależności od rodzaju mapy zagrożenia powodziowego przybiera formę:
 - RL dla mapy przedstawiającej potencjalne negatywne skutki dla życia i zdrowia ludzi oraz wartości potencjalnych strat powodziowych,
 - RS dla mapy przedstawiającej potencjalne negatywne skutki dla środowiska, dziedzictwa kulturowego i działalności gospodarczej,
 - scenariusz powodziowy – w zależności od scenariusza powodziowego przybiera formę:
 - wersja – rok i wersja; wersja mapy określa się przez dodanie do nazwy członu v1, przy czym v1 oznacza wersję arkusza aktualizowaną w danym roku. W przypadku kilku aktualizacji w danym roku odpowiednio zwiększany będzie numer wersji.

Oznaczenie scenariusza	Opis scenariusza powodziowego	Prawdopodobieństwo wystąpienia	Przykład nazwy MZP
02	scenariusz podstawowy: obszary, na których prawdopodobieństwo wystąpienia powodzi jest niskie i wynosi 0,2% (raz na 500 lat)	0,2%	N34062Ab1_R_02_2019v1.pdf
1	scenariusz podstawowy: obszary, na których prawdopodobieństwo wystąpienia powodzi jest średnie i wynosi 1% (raz na 100 lat)	1%	N34062Ab1_R_1_2019v1. pdf
10	scenariusz podstawowy: obszary, na których prawdopodobieństwo wystąpienia powodzi jest wysokie i wynosi 10% (raz na 10 lat)	10%	N34062Ab1_R_10_2019v1. pdf
1WZ	scenariusz całkowitego zniszczenia wału przeciwpowodziowego	1%	N33060Aa1_R_1WZ_2019v1. pdf

- typ pliku – dla rastrów z georeferencją przyrostek GEOTIFF, dla rastrów pdf bez georeferencji brak przyrostka;
- rozszerzenie – *.tif lub pdf

Pliki pdf przygotowuje się w rozdzielczości 300 dpi w paletcie kolorów RGB, z kompresją JPEG o parametrze kompresji równym 85.